

# incognito **KP10**

---

Клавиатура A-BUS

Руководство по установке



*Cambridge Audio*

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	129
Варианты системы.....	130
Примечания по установке.....	134
Подключения на задней панели.....	136
Управление посредством клавиатуры.....	138
Инструкции по эксплуатации.....	140
Выбор местного источника.....	142
Пульт дистанционного управления.....	143
Технические спецификации.....	144
Ограниченная гарантия.....	145

# Клавиатура KP10 A-BUS

## ВВЕДЕНИЕ

**Мы благодарим Вас за покупку этого изделия Incognito фирмы Cambridge Audio. Incognito – это экономичная, модульная система, использующая стандартные кабели Cat-5 или Cat-6 для распространения высококачественного звука и видео по всему дому.**

Клавиатура KP10 – это встраиваемая в стенку, совместимая с A-BUSTM клавиатура с усилителем и с кнопками для управления уровнями громкости динамиков, выбора режима ожидания/включения (Standby/On) и выбора источника (с совместимым оборудованием), а также с ИК-окошком для приема сигналов от пульта ДУ. Клавиатура KP10 может быть подключена к хабам A-BUS, приемникам A-BUS Ready или к выходам Incognito Ready приемников и усилителей фирмы Cambridge Audio, использующих проводку кабелями Cat-5. Клавиатура KP10 также подсоединяется к динамикам, используя соответствующий кабель для динамика.

Клавиатура KP10 встраивается в любую стену, и она доступна с различными вариантами отделки, чтобы соответствовать разным декоративным планировкам. Клавиатура KP10 устанавливается в стену путем крепления ее в стандартной, одиночной, электрической, утепленной коробке (типа J-box). Следует удалить все выбивки в утепленной коробке для обеспечения максимальной вентиляции. Нужно тщательно выбрать место для клавиатуры KP10, и всегда следовать предостережениям в этом руководстве. Примите во внимание, что не всегда желательно располагать клавиатуру KP10 рядом с электрическим выключателем, в особенности, если их лицевые панели отличаются.

Мы благодарны Вам за то, что Вы уделите время на чтение этого руководства, мы советуем сохранить его для использования в будущем.



Matthew Bramble

Технический директор

## ВАРИАНТЫ СИСТЕМЫ

Клавиатура KP10 может использоваться в двух основных конфигурациях:

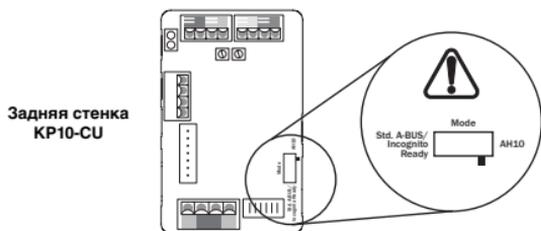
1. Как составная часть полной системы Incognito, когда она подключается к хабу системы Incognito (AH10), возможно, с другими принадлежностями системы Incognito: блоком переключения видео (VH10) или с установленным модулем местного входа (LM10).
2. Когда клавиатура прямо подключается к выходу A-BUS Ready/Incognito Ready совместимого A/B приемника или усилителя фирмы Cambridge Audio (или другой фирмы), не требуется более ничего, кроме необходимого блока питания и пульта ДУ/с.

Клавиатура KP10 имеет два режима работы для поддержки этих конфигураций: режим AH10 и стандартный режим A-BUS/Incognito Ready. Эти режимы выбираются при помощи переключателя режима (Mode), расположенного на задней стенке клавиатуры KP10.

**Примечание: Перевод переключателя режима (Mode) в неправильное положение способен привести к ошибочной операции!**

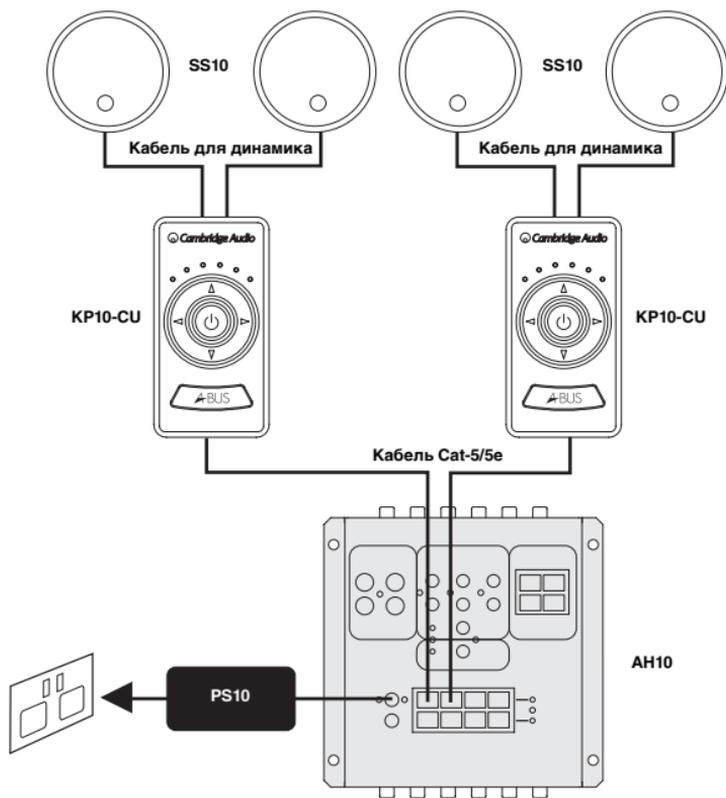
### Полная система Incognito

Для использования в режиме полной системы Incognito (см. схему напротив) переключатель режима (Mode) ДОЛЖЕН быть в положении "AH10", как показано ниже:



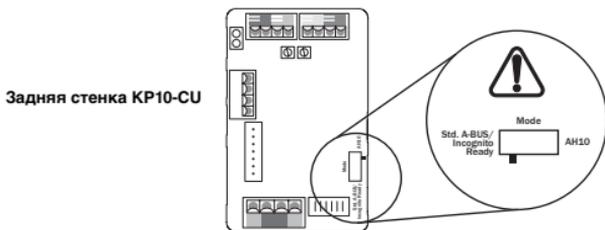
Подробные детали различных вариантов, доступных для полной системы Incognito, приведены в Руководстве по установке многокомнатной системы AH10 Incognito.

# Клавиатура **KP10** A-BUS



## Блок A-Bus Ready / Incognito Ready

Для использования с блоком A-BUS Ready/Incognito Ready (см. схему напротив) переключатель режима (Mode) ДОЛЖЕН быть в положении "Standard A-BUS/Incognito Ready", как показано ниже:

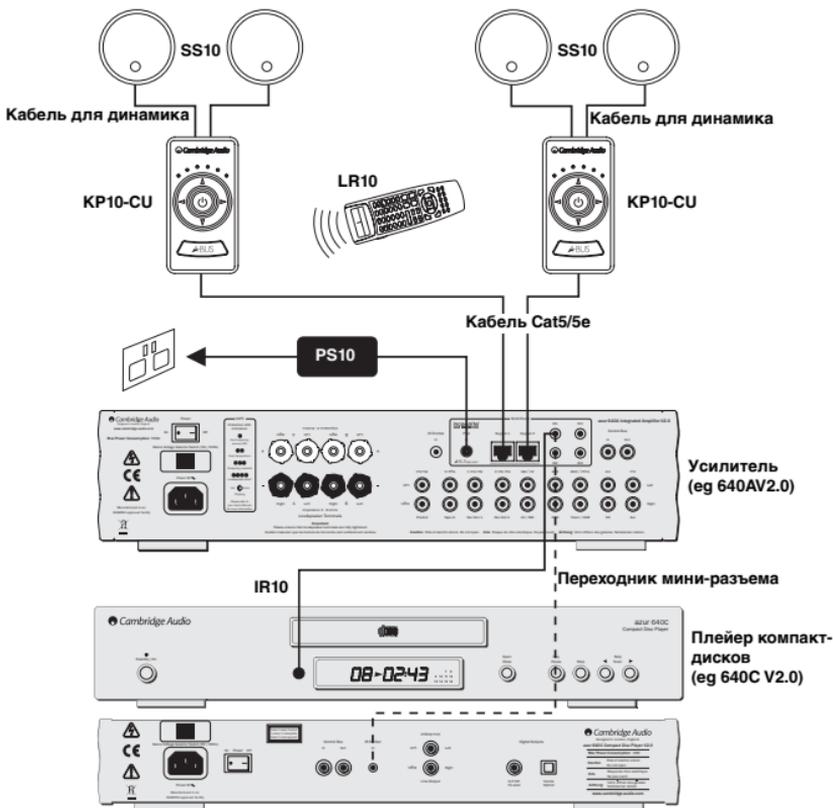


В этой конфигурации клавиатура подсоединяется прямо к усилителю/приемнику. Блок питания (PS10) также необходим для питания одной или двух клавиатур, как показано на схеме.

Чтобы обеспечить управление вашим входным устройством с пульта ДУ другой комнаты, ИК-источник (IR10) подключается к одному из ИК-выходов на задней стенке блока и затем крепится к ИК-окошку блока источника. В качестве альтернативы, на наших собственных изделиях для входов ИК-источника может использоваться переходник для мини-разъемов.

Команды, полученные клавиатурами, теперь могут быть снова переданы к входному устройству через усилитель. Тогда становится возможным контролировать входное устройство посредством пульта ДУ другой комнаты, используя собственные пульты ДУ входного устройства или при помощи обучаемого ПДУ. Обучаемый ПДУ LR10 системы Incognito способен полностью управлять клавиатурами, "обучать" пульты ДУ источника и менять входной источник на усилителе и пр.

# Клавиатура KP10 A-BUS



## ПРИМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Клавиатура KP10 устанавливается в стену путем закрепления в стандартной, одиночной коробке американского типа (электрической утепленной коробке). Следует удалить все выбивки в утепленной коробке для обеспечения максимальной вентиляции.

Когда желательно установить рядом с клавиатурой выключатель освещения и пр., то нужно применять коробку с перегородкой или две одиночные утепленные коробки (учтите, что не всегда желательно располагать клавиатуру KP10 рядом с электрическим выключателем, в особенности, если стиль их лицевых панелей отличен). Подобный монтаж должен производиться только квалифицированным электриком.

Избегайте устанавливать клавиатуру KP10 в поле обзора другой KP10. В таких ситуациях обе клавиатуры могут воспринимать одинаковые команды от пульта ДУ и будет сложно контролировать каждую зону независимо.

Избегайте устанавливать клавиатуру KP10 в поле обзора входного устройства системы. В таких ситуациях входное устройство может воспринимать одинаковые ИК-команды непосредственно, как полученные клавиатурой и посланные к входному устройству. Это может вносить помехи в работу пульта ДУ входного устройства.

Не размещайте клавиатуру в местах, подверженных действию прямого сильного солнечного света или интенсивного флуоресцентного освещения. Они могут служить источниками инфракрасной энергии, могущей влиять на управление системой с пульта ДУ. Некоторые плазменные телевизоры способны излучать большую долю инфракрасной энергии и следует проявлять осторожность при размещении KP10 вблизи экрана плазменного телевизора. Избегайте устанавливать клавиатуру KP10 вблизи переключателей с регуляторами освещенности или других устройств, генерирующих сильные электрические помехи.

**Примечание:** При наличии любого сомнения относительно установки или проводки постарайтесь получить профессиональный совет от квалифицированного монтажника.

# Клавиатура KP10 A-BUS

## ПРИМЕЧАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

При выборе места для KP10 нужна осмотрительность, клавиатура никогда не должна устанавливаться в утопленной коробке, где имеются провода электросети, или в местах с повышенной влажностью.

Клавиатура KP10 получает питание напряжением 24 В постоянного тока по соединительному кабелю. Поскольку в клавиатуре KP10 отсутствует напряжение электросети, это устройство часто безопаснее устанавливать в местах, где допускается размещение оборудования очень низкого напряжения. Однако важно всегда проверять действующие правила по электропроводке для вашего применения и района.

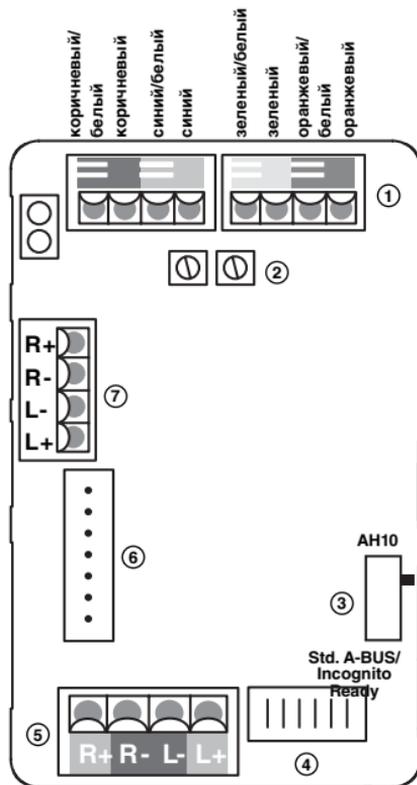
## Лицевые панели

Оформление лицевых панелей клавиатуры KP10 базируется на стандарте Decora™, и они взаимозаменяемы с широким набором лицевых панелей, выполненных такими производителями, как Leviton и др., соответствующими этому стандарту. Если желательно установить другую лицевую панель, ее можно заменить, осторожно удалив лицевую панель клавиатуры KP10 и защелкнув другую панель на том же месте.

## Закрепление клавиатуры

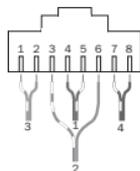
Снимите прилагаемую лицевую панель с клавиатуры KP10, осторожно вытягивая ее. Она “выскочит” из защелок. Подключите каждый проводник кабеля Cat-5 к соответствующей клемме в разьеме с винтовыми зажимами на задней стенке KP10 (см. схему соединений с винтовыми зажимами кабеля Cat-5 к KP10 в разделе ‘Подключения на задней панели’ этого руководства). Рекомендуемая максимальная длина при использовании стандартного кабеля Cat-5 составляет общую длину 30 м от хаба до клавиатуры (можно также использовать экранированный кабель Cat-5). После завершения проводных соединений закрепите клавиатуру KP10 в утопленной коробке двумя прилагаемыми винтами 6x32 UNC длиной 35 мм. Осторожно установите на место лицевую панель модуля.

## ПОДКЛЮЧЕНИЯ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



### 1 Разъемы с винтовыми зажимами кабеля Cat5 к KP10

Кабель Cat-5 (заканчивающийся разъемом RJ45) используется для подключения клавиатуры KP10 к хабу АН10 или приемнику A-BUS Ready. Клавиатура KP10 имеет разъемы с винтовыми зажимами для восьми отдельных проводников кабеля Cat-5 (используйте маленькую отвертку с плоским лезвием). Стандартная проводка согласно EIA/TIA 568A показана ниже:

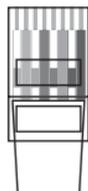


Вид со стороны контактов

- 1 зеленый/белый
- 2 зеленый
- 3 оранжевый/белый
- 4 синий
- 5 синий/белый
- 6 оранжевый
- 7 коричневый/белый
- 8 коричневый



Соберите пары, подрежьте и вставьте в разъем RJ45



Надежно затяните провода на месте

# Клавиатура KP10 A-BUS

## ② Регулятор усиления

Максимум сигнала на выходе клавиатуры KP10 может быть ограничен, вкручивая его вниз. В качестве альтернативы, если звук слишком слаб, то регулятор усиления (Gain) можно повернуть вверх.

## ③ Переключатель режима

Обеспечивает выбор между режимом AH10 и стандартным режимом Standard A-BUS Ready/Incognito Ready.

## ④ Встроенная программа (I.C.P)

Разъем для встроенной программы, используемый, при необходимости, для обновления программного обеспечения клавиатуры.

## ⑤ Выход для динамика

Подключите к паре динамиков двумя отрезками стандартного высококачественного кабеля для динамика. С клавиатурой KP10

должны использоваться динамики с уровнем звукового давления, по меньшей мере, 88 дБ для 1 Вт на расстоянии 1 метра. Могут использоваться динамики с сопротивлением 4–8 ом. Идеально подходят динамики Incognito SS10.

## ⑥ Вариант LK10

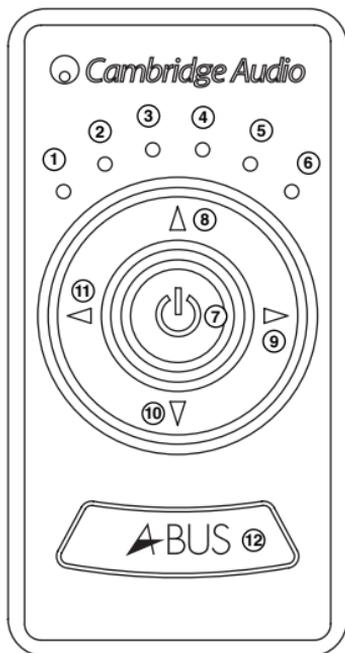
Допускает управление входного устройства при помощи обучаемой клавиатуры LK10.

## ⑦ Выход предусилителя

Выход предусилителя предназначен для оптимального использования включенного сабвуфера или дополнительного усилителя. Подключение от выхода предусилителя к другому устройству должно быть выполнено экранированным звуковым кабелем (см. схему ниже).



## УПРАВЛЕНИЕ ПОСРЕДСТВОМ КЛАВИАТУРЫ



Шесть СИД-индикаторов показывают функциональное состояние клавиатуры KP10. Ниже перечислены все функции соответствующих СИД-индикаторов:

- ① Минимум громкости / Выбор источника
- ② Громкость / Выбор источника / Настройка басов / Режим выбора местного источника
- ③ Громкость / Выбор источника / Настройка высоких частот / Режим выбора местного источника
- ④ Громкость / Выбор источника / Настройка баланса / Режим выбора местного источника
- ⑤ Громкость / Выбор источника / Регулировка уровня сигнала / Режим выбора местного источника
- ⑥ Максимум громкости / Выбор источника

Подробные инструкции по регулировке громкости, выбору источника, настройке звука и режимам выбора местного источника приведены в разделе 'Инструкции по эксплуатации' этого руководства.

# Клавиатура KP10 A-BUS

## ⑦ Режим ожидания/Включено

Нажмите для переключения клавиатуры между режимами Включено (On) и Ожидания (Standby). При нажатии и удержании кнопки Ожидания (Standby) около 2 секунд все KP10, подключенные к хабу AH10, выключатся. Если клавиатура KP10 подключена к усилителю Cambridge Audio Incognito Ready, а не к хабу AH10, то выключится усилитель.

## ⑧ Громкость выше

Нажмите, чтобы увеличить громкость или другую настройку звука.

## ⑨ Выбор источника (правый)

Используйте эту кнопку для выбора текущего активного источника.

## ⑩ Громкость ниже

Нажмите, чтобы уменьшить громкость или другую настройку звука.

## ⑪ Выбор источника (левый)

Используйте эту кнопку для выбора текущего активного источника.

## ⑫ Окошко ИК

Направьте обучаемый ПДУ клавиатуры Incognito LR10 на это окошко. Маленький мигающий СИД-индикатор ниже это окошка показывает, что устройство функционирует.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Важно!

Как указывалось ранее, клавиатура KP10 может быть переключена между двумя режимами работы; стандартным режимом A-BUS для совместимости с оборудованием A-BUS Ready других производителей (режим Standard A-BUS/Incognito Ready) и режимом хаба Incognito A-BUS (режим AH10). При использовании A-BUS Ready с оборудованием других производителей клавиатура ДОЛЖНА быть переключена в режим “Standard A-BUS/Incognito Ready” или она не будет работать.

### Регулировка громкости

Громкость настраивается, используя кнопки ‘Громкость выше’ и ‘Громкость ниже’ на клавиатуре или ПДУ; это индицируется на клавиатуре интенсивностью свечения синего СИД-индикатора, имеющего четыре уровня интенсивности.

### Выбор источника

Левая и правая кнопки источника позволяют Вам выбирать из многих подключенных источников. ЖК-дисплей будет показывать, какой из источников выбран..

### Режимы настройки звука

Нажатие на кнопку Питание/Ожидание с удержанием кнопки ‘Громкость ниже’ включает режимы настройки звука, четыре центральных СИД-индикатора на клавиатуре будут последовательно светиться, чтобы показать каждый из четырех режимов настройки звука; басы, высокие частоты, баланс и уровень сигнала. Эти режимы можно также включать, используя кнопку выбора (Select) на пульте ДУ.

# Клавиатура KP10 A-BUS

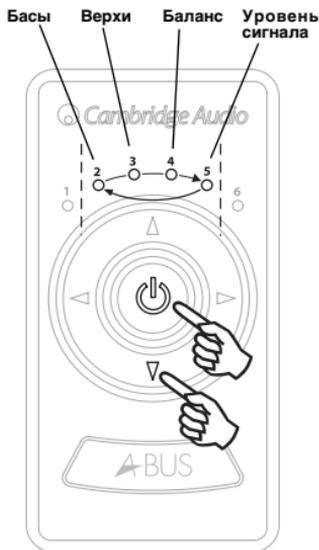
После удержания обеих кнопок в нажатом состоянии в течение короткого интервала времени засветится второй СИД-индикатор на клавиатуре, указывая на то, что был включен Режим настройки басов. В этом режиме нажатие на кнопки 'Громкость выше/ниже' будет регулировать уровень басов (низких частот).

Если продолжать нажимать на обе кнопки, то засветится третий СИД-индикатор, указывая на то, что был включен Режим настройки высоких частот. В этом режиме нажатие на кнопки 'Громкость выше/ниже' будет регулировать уровень верхов (высоких частот).

Если продолжать нажимать на обе кнопки, то засветится четвертый СИД-индикатор, указывая на то, что был включен Режим настройки баланса. В этом режиме нажатие на кнопки 'Громкость выше/ниже' будет регулировать уровень между левым и правым динамиками.

Если продолжать нажимать на обе кнопки, то засветится пятый СИД-индикатор, указывая на то, что был включен Режим регулировки уровня сигнала. В этом режиме нажатие на кнопки 'Громкость выше/ниже' будет регулировать баланс между главными динамиками и всем тем, что подключено к выходу предусилителя. Эта настройка действует лишь, когда используется выход предусилителя. Кнопки 'Громкость выше и ниже' на пульте ДУ также можно использовать для настройки звука в каждом режиме.

**Примечание:** Если никакие из настроек не производятся, то через две секунды система автоматически вернется в режим регулировки громкости.

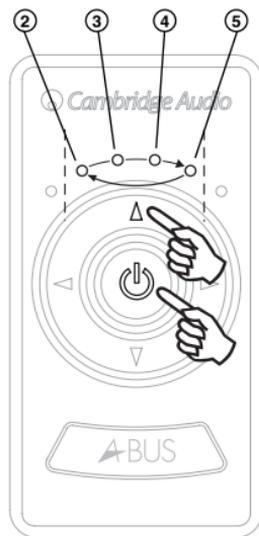


## ВЫБОР МЕСТНОГО ИСТОЧНИКА

**Примечание:** Эта функция доступна лишь тогда, когда клавиатура KP10 является частью полной многокомнатной системы Incognito с установленными одним или двумя локальными входными модулями (LM10).

Для корректного конфигурирования клавиатуры KP10 потребуется включение режима выбора местного источника. Этот режим доступен лишь тогда, когда переключатель режимов переведен в режим "АН10". Лишь в этом режиме могут быть использованы модули LM10. Более подробная информация приведена в вашем руководстве по установке устройства LM10.

Нажатие на левую или правую кнопку выбора 'Select' на клавиатуре позволяет Вам совершать обход по всем шести источникам (по умолчанию). Однако, возможно добавление одного или двух локальных источников, используя Режим выбора местного источника. Для входа в этот режим нажмите на четыре секунды кнопку 'Громкость выше' одновременно с кнопкой питания (Power); ЖК-дисплей проведет тогда прокрутку в последовательности, показанной на рисунке справа и описанной ниже:



После удержания в нажатом положении обоих кнопок в течение короткого промежутка времени, загорится СИД-индикатор 2, показывая, что Источники 1–6 (по умолчанию) доступны для выбора.

Продолжение удержания в нажатом положении обоих кнопок приведет к тому, что загорится СИД-индикатор 3, показывая, что Источники 1–6 + Режим местного источника 1 доступны для выбора.

Продолжение удержания в нажатом положении обоих кнопок приведет к тому, что загорится СИД-

# Клавиатура KP10 A-BUS

индикатор 4, показывая, что для выбора доступны Источники 1–6 + Local источника 1 + Режим местного источника 2.

Продолжение удержания в нажатом положении кнопок 'Громкость выше' и 'Питание' приведет к тому, что загорится СИД-индикатор 5, показывая, что для выбора доступен Режим выключен, и никакой источник выбран не будет.

Чтобы выбрать эти режимы, подождите, пока не загорится соответствующий СИД-индикатор, и затем отпустите кнопки 'Питание' и 'Громкость выше'.

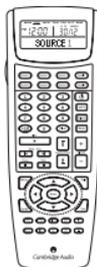
**Примечание:** Если никакие настройки не произведены, то система через две секунды автоматически вернется к регулировке громкости. Если посредством переключателя режимов выбран режим "Standard A-BUS/Incognito Ready", то клавиатура KP10 будет обходить лишь 6 главных источников.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Клавиатура KP10 может использоваться с пультом ДУ Incognito LR10, усовершенствованным обучаемым ПДУ, который способен запоминать коды всего оборудования источников. После программирования пользователь сможет тогда использовать модуль LR10 для проведения всех операций с одного пульта ДУ.

Модуль LR10 также годится для того случая, когда клавиатура KP10 должна быть подключена к выходам A-BUS Ready A/B приемников и усилителей взамен одного из наших хабов, поскольку он способен научиться командам смены приемлемого источника и пр. для приемника или усилителя, а также для входного устройства.

**Примечание:** Более подробная информация содержится в руководстве пользователя устройством Incognito LR10.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

<b>Входное сопротивление</b>	45 ком
<b>Частотная характеристика</b>	20 Гц – 20 кГц +/- 1 дБ
<b>Суммарное значение коэффициента нелинейных искажений</b>	<0,2% при 1 Вт, 20 Гц – 20 кГц
<b>Отношение сигнал/шум</b>	> 80 дБ средневзвешенное
<b>Диапазон регулирования громкости</b>	-80 дБ, 36 шагов
<b>Диапазон регулирования басов</b>	+/- 16 дБ, шаги по 2 дБ
<b>Диапазон регулирования высоких частот</b>	+/- 16 дБ, шаги по 2 дБ
<b>Диапазон регулирования баланса</b>	+/- 40 дБ, 9 шагов в любую сторону
<b>Выход предусилителя</b>	Регулируемый уровень, согласно настройке громкости
<b>Прохождение ИК</b>	поддерживаемые частоты модуляции 34–40 кГц и 54–58 кГц
<b>Сопротивление динамика</b>	4–8 ом
<b>Питание</b>	24 В пост. тока, 1 А макс. (питание от хаба)

Это руководство разработано для максимально возможного облегчения процесса установки и использования этого изделия. Информация в этом документе была тщательно проверена во время издания; однако, политика компании Cambridge Audio – это непрерывное улучшение, поэтому внешний вид и спецификации могут быть изменены без предварительного извещения. Если Вы найдете любую ошибку, сообщите нам об этом по адресу электронной почты: [support@cambridgeaudio.com](mailto:support@cambridgeaudio.com)

В этом документе содержится информация, являющаяся собственностью фирмы и защищенная авторским правом. Все авторские права защищены. Никакая часть этого руководства не может воспроизводиться любыми механическими, электронными или другими средствами, в любой форме, без предварительного письменного разрешения производителя. Все торговые марки и зарегистрированные торговые марки являются собственностью их соответствующих владельцев.

Incognito и Incognito Ready – это торговые марки компании Cambridge Audio Ltd. Авторские права защищены.

© Авторское право компании Cambridge Audio Ltd., 2005 г.

A-BUS и A-BUS Ready – это зарегистрированные торговые марки компании LeisureTech Electronics Pty Ltd, Австралия.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания Cambridge Audio гарантирует, что это изделие не имеет материальных и производственных дефектов (при условии соблюдения условий, сформулированных ниже). Компания Cambridge Audio будет производить ремонт или замену (по выбору компании Cambridge Audio) этого изделия или любых дефектных деталей в этом изделии. Гарантийные сроки могут быть различными в разных странах. В случае сомнения, проконсультируйтесь у дилера и сохраняйте документы, подтверждающие покупку.

Для получения гарантийного обслуживания, пожалуйста, обращайтесь к авторизованному дилеру компании Cambridge Audio, у которого Вы купили это изделие. Если ваш дилер не имеет нужного оборудования для ремонта вашего изделия компании Cambridge Audio, то оно может быть возвращено через вашего дилера в компанию Cambridge Audio или к авторизованному агенту по обслуживанию компании Cambridge Audio. Вам следует отправить это изделие либо в его оригинальной упаковке, либо в такой упаковке, которая обеспечивает аналогичный уровень защиты.

Для получения гарантийного обслуживания следует представить документ, подтверждающий покупку в форме счета или принятого инвойса, служащими доказательством того, что данное изделие находится в пределах гарантийного срока. Эта гарантия недействительна, если (а) на этом изделии изменен или удален фабричный серийный номер или (b) это изделие не было куплено у авторизованного дилера компании Cambridge Audio. Вы можете позвонить в компанию Cambridge Audio или к вашему местному агенту по продаже компании Cambridge Audio для подтверждения того, что у Вас имеется неизменный серийный номер и/или что Вы сделали покупку у авторизованного дилера компании Cambridge Audio.

Эта гарантия не распространяется на косметическое повреждение или на поломку, вызванную непредвиденными обстоятельствами, несчастным случаем, неправильным употреблением, злоупотреблением, небрежностью, коммерческим использованием или модификацией изделия или любой его части. Эта гарантия не распространяется на повреждение, вызванное неподходящим действием, обслуживанием или установкой, или ремонтом, предпринятым кем-то другим, кроме компании Cambridge Audio или дилера компании Cambridge Audio, или авторизованного агента по обслуживанию, имеющего разрешение от компании Cambridge Audio на проведение гарантийных работ. Любые несанкционированные ремонты будут приводить к лишению пользования этой гарантией. Эта гарантия не распространяется на изделия, проданные "КАК ОНИ ЕСТЬ" или "БЕЗ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРОДАВЦА ЗА ДЕФЕКТЫ".

В СООТВЕТСТВИИ С ЭТОЙ ГАРАНТИЕЙ, РЕМОНТЫ ИЛИ ЗАМЕНЫ - ЭТО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СРЕДСТВО ЗАЩИТЫ ПОТРЕБИТЕЛЯ. КОМПАНИЯ CAMBRIDGE AUDIO НЕ ДОЛЖНА БЫТЬ ОТВЕТСТВЕННОЙ ЗА ЛЮБЫЕ НЕПРЕДВИДЕННЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ В СВЯЗИ С НАРУШЕНИЕМ ЛЮБОЙ ЯВНОЙ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМОЙ ГАРАНТИИ НА ЭТО ИЗДЕЛИЕ КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ СОГЛАСНО ЗАКОНУ. ЭТА ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ЯВНЫЕ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ ПРОДАЖИ И СООТВЕТВИЕ ДЛЯ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЦЕЛИ.

Некоторые страны и штаты США не допускают исключения или ограничения непредвиденных или последующих убытков или подразумеваемых гарантий, так что вышеупомянутые исключения могут не распространяться на Вас. Эта гарантия дает Вам определенные законные права, и Вы можете иметь другие установленные законом права, которые изменяются в зависимости от законов конкретного штата или данной страны.



*Cambridge Audio*  
**Incognito KP10-CU**



[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

Part No. AP18307/2